

**Langenscheidt
Praktisches Wörterbuch**

Italienisch

Italienisch – Deutsch
Deutsch – Italienisch



Langenscheidt

Lexikografische Bearbeitung: Anne Mählmann, Costanza Sacco,
Rachele Zoli-Sudbrock

Erstbearbeitung: Romina Brenna, Andreas Bünger,
Rachele Zoli-Sudbrock

Warenzeichen, Marken und gewerbliche Schutzrechte

Wörter, die unseres Wissens eingetragene Warenzeichen oder Marken oder sonstige gewerbliche Schutzrechte darstellen, sind als solche – soweit bekannt – gekennzeichnet.

Die jeweiligen Berechtigten sind und bleiben Eigentümer dieser Rechte. Es ist jedoch zu beachten, dass weder das Vorhandensein noch das Fehlen derartiger Kennzeichnungen die Rechtslage hinsichtlich dieser gewerblichen Schutzrechte berührt.

1. Auflage 2022 (1,01 - 2022)
© PONS Langenscheidt GmbH,
Stöckachstraße 11, 70190 Stuttgart 2022
Alle Rechte vorbehalten

www.langenscheidt.com

Typografisches Konzept: KOCHAN & PARTNER GmbH, München
und uteweber-grafikdesign, Geretsried
Satz: Claudia Wild, Konstanz
Druck und Bindung: Druckerei C. H. Beck Nördlingen
Printed in Germany

ISBN 978-3-12-514404-0

Inhalt

Tipps für die Benutzung

Was steht wo im Wörterbuch?	5
Die Aussprache des Italienischen	9
Abkürzungen und Symbole	13

Italienisch – Deutsch	19
------------------------------	----

Deutsch – Italienisch	367
------------------------------	-----

Extras

Reiseplaner

Grundlegende Informationen auf einem Blick	670
E-Mails und Briefe	673
Telefonieren	683
Fit für den Small Talk	684

Interkulturelle Tipps für italienischsprachigen Länder

Allgemeine Tipps	689
Spezielle Tipps für das Geschäftsleben	696

Formulierungshilfen für Geschäftssituationen	702
---	-----

Allgemeines

Zahlen	722
Uhrzeit	724

Italienische Grammatik

Groß- und Kleinschreibung im Italienischen	726
Silbentrennung im Italienischen	727
Zeichensetzung im Italienischen	728
Plural der Italienischen Substantive	729
Italienische Adjektive	730
Konjugation der italienischen Verben	732

Tipps für die Benutzung

Was steht wo im Wörterbuch?

1 Alphabetische Reihenfolge

Die deutschen Umlaute ä, ö und ü werden wie die Buchstaben a, o bzw. u eingeordnet. Das ß ist dem (in der Schweiz ausschließlich verwendeten) ss gleichgestellt:

Businessplan M piano *m* di affari
Buße F penitenza *f*
büßen V/T pagare (per), espiare; **das soll**
 er mir ~! questa me la paga!

Aus mehreren Wörtern zusammengesetzte Einträge sind so geordnet, als wären sie zusammengeschrieben:

★**Cina** [*'tʃi:na*] F China *n*
cin cin [*tʃin'tʃin*] INT fare ~ anstoßen, sich
 zuprosten
cinforum [*tʃine'fɔ:rum*] M <*pl inv*>
 Filmforum *n*

Einige weibliche Formen sind mit der männlichen zusammengefasst:

divo [*'di:vo*] M, -a F Star *m*

Kopilot(in) M(F) copilota *m/f*

2 Rechtschreibung

Für die Schreibung der deutschen Wörter gelten die aktuellsten DUDEN-Empfehlungen.

Der Bindestrich wird am Zeilenanfang wiederholt, wenn das getrennte Wort ursprünglich bereits einen Bindestrich enthält:

Bosnia-
-Erzegovina

Make-
-up

3 Aussprache

Die Aussprache der italienischen Stichwörter wird durch die Zeichen der API (Association Phonétique Internationale) wiedergegeben (vgl. auch Kapitel Aussprache des Italienischen):

★ **agire** [a'ʤi:re] v̄i <4d; av> **1** handeln

Sie wird bei jedem italienischen Wort angegeben.

4 Grammatische Hinweise

Grammatische Hinweise (ADJ, ADV, V/T, V/I usw.) stehen in abgekürzter Form und in deutscher Sprache nach dem Stichwort.

Substantive und Adjektive

Das Geschlecht der Substantive (M, F, N bzw. *m, f, n*) wird stets angegeben. Weitere Angaben stehen in spitzen Klammern:

⟨...⟩	unregelmäßige Pluralform	migliaio [mi'ka:jo] <u>M</u> ⟨migliaia <i>fpl</i> ⟩
⟨ <i>pl inv</i> ⟩	im Plural unveränderlich	★ bar [bar] <u>M</u> ⟨ <i>pl inv</i> ⟩ 1 (Straßen)Café <i>n</i> 2 <i>in albergo</i> Bar <i>f</i>
⟨ <i>komp ...; sup ...</i> ⟩	unregelmäßige Formen des Komparativs und Superlativs	★ alto ['alto] A <u>ADJ</u> ⟨ <i>komp</i> più alto/superiore; <i>sup</i> altissimo/supremo/sommo⟩

Verben

V/T	transitiver Gebrauch (mit direktem Objekt)	umarmen <u>V/T</u> abbracciare
V/I	intransitiver Gebrauch (ohne direktes Objekt)	gelangen <u>V/I</u> arrivare
V/PR -rsi V/R sich	Verb mit rückbezüglichem Gebrauch (beim entsprechenden aktiven Verb angeführt)	adeguare [ade'gua:re] ⟨1a⟩ A <u>V/T</u> anpassen, angleichen B <u>V/PR</u> -rsi sich anpassen melden A <u>V/T</u> 1 annunciare 2 <i>berichten</i> riferire (di) B <u>V/R</u> sich ~ 1 presentarsi
⟨1a usw.⟩	Hinweis auf Konjugationsmuster im Anhang	★ chiamare [kja'ma:re] <u>V/T</u> ⟨1a⟩ 1 rufen

<av> <es> Hilfsverb (nach intransitiven Verben immer angegeben)

remare [re'ma:re] V/I <1b; av> rudern

5 Lexikografische Zeichen

~ Die **Tilde** ~ steht für das Stichwort innerhalb des Artikels:

★ **farina** [fa'ri:na] F Mehl *n*; ~ **bianca** Weißmehl *n*; ~ **di frumento** Weizenmehl *n*

≈ Die **doppelte Tilde** bedeutet „entspricht in etwa, ist vergleichbar mit“:

ISTAT ['istat] M ABK (= Istituto nazionale di statistica) ≈ statistisches Bundesamt *n*

1, 2 **Hochzahlen** unterscheiden Wörter gleicher Schreibung, aber völlig verschiedener Bedeutung:

stagno¹ ['sta:po] M Teich *m*, Weiher *m*
stagno² ['sta:po] M CHEM Zinn *n*
stagno³ ['sta:po] ADJ hermetisch, dicht

A, B, C Grammatische Unterscheidungen werden mit **Buchstaben** gegliedert:

ausiliare [auzi'lja:re] **A** ADJ Hilfs- **B** M GRAM Hilfsverb *n* **C** M/F Aushilfe *f*, Helfer

1, 2, 3 Arabische Ziffern zur Bedeutungs-differenzierung:

Sitz M **1** Sitzfläche *sedile m* **2** Sitzplatz *posto m* (a sedere) **3** POL *seggio m*

Aussprache des Italienischen

Die phonetische Umschrift erfolgt nach den Regeln der API = Association Phonétique Internationale. Sie wird für jedes italienisches Stichwort angegeben.

1 Betonung und Akzente

Im Italienischen wird in der Regel die vorletzte Silbe betont: **fare** ['fa:re] (machen, tun), **appetito** [appe'ti:to] (Appetit). Es gibt aber zahlreiche Ausnahmen. In diesem Wörterbuch wird die Betonung in der phonetischen Umschrift bei jedem italienischen Stichwort angegeben.

In der italienischen Schriftsprache gibt es nur zwei Akzente: **l'accento grave** (˘) wie im Wort **caffè** (Kaffee) und **l'accento acuto** (´) wie im Wort **perché** (warum). Der Akzent wird nur gesetzt, wenn der letzte Buchstabe des Wortes betont ist und bei einigen einsilbigen Wörtern, um sie von anderen gleichlautenden zu unterscheiden: **sì** (ja) gegenüber **si** (man, sich).

2 Aussprache der Vokale

a	offen wie im Wort Katze	tana ['ta:na] Bau
e	in betonten Silben und Diphthongen oft offen, wie in Mensch	bene ['bɛ:ne] gut ieri ['jɛ:ri] gestern
	geschlossen, wenn es unbetont ist oder in der Endung -mente	correre ['korrere] rennen finalmente [final'mente] endlich
i	in betonten Silben gedehnt, ähnlich wie in Biene	isola ['i:zola] Insel
	vor mehreren Konsonanten und in einsilbigen Wörtern kurz wie in Idee	birra ['birra] Bier
	vor und zwischen Vokalen wie [j]	fioraia [fjo'ra:ja] Blumenhändlerin

o	als Endvokal mit Akzent und in Diphthongen offen wie in Wolle	però [pe'ɾɔ] aber, jedoch chiodo ['kjɔ:do] Nagel
	geschlossen, wenn es unbetont ist, ähnlich wie in Sohn	collare [ko'lla:re] Halsband
u	wie im Wort Zug	musica ['mu:zika] Musik

Die Vokalverbindungen **ie** und **uo** werden auf dem zweiten Vokal betont, der offen ausgesprochen wird: **ieri** ['jɛ:ri] (gestern), **uomo** ['uɔ:mo] (Mensch, Mann).

In den Vokalverbindungen **au**, **ei** und **eu** behält jeder Vokal seinen Klangcharakter: **auto** ['a:uto] (Auto), **Europa** [eu'ɾɔ:pa] (Europa).

3 Aussprache der Konsonanten und Konsonantenverbindungen

b	wird stimmhaft ausgesprochen	bere ['be:re] trinken
d	wird stimmhaft ausgesprochen	dado ['da:do] Würfel
f	wie im Deutschen	fare ['fa:re] machen, tun
l	wie im Deutschen	lago ['la:go] See
m	wie im Deutschen	mano ['ma:no] Hand
n	wie im Deutschen	nero ['ne:ro] schwarz
p	wird nicht behaucht	papà [pa'pa] Vater
t	wird nicht behaucht	tavola ['ta:vola] Tisch
h	wird am Wortanfang nicht ausgesprochen	hotel [o'tɛl] Hotel
ch	wie das deutsche k	chiesa ['kjɛ:za] Kirche
ca		casa ['ka:sa] Haus
co		coro ['kɔ:ro] Chor
cu		cucina [ku'tʃi:na] Küche
ce	ähnlich wie tsch in tschüs	amici [a'mi:tʃi] Freunde
ci		cena ['tʃe:na] Abendessen

cia		ciao ['tʃa:ɔ] hallo, tschüs
cio	das i wird nicht ausgesprochen	bacio ['ba:tʃo] Kuss
ciu		ciuccio ['tʃuttʃo] Schnuller
gh		ghiro ['gi:ro] Siebenschläfer
ga	wie das deutsche g	gatto ['gatto] Katze
go		goccia ['gottʃa] Tropfen
gu		gusto ['gusto] Geschmack
ge	ähnlich wie dsch in Dschungel	gelato [dʒe'la:to] Eis
gi		giro ['dʒi:ro] Runde
gia	das i wird nicht ausgesprochen	giallo ['dʒallo] gelb
gio		gioco ['dʒɔ:ko] Spiel
giu		giusto ['dʒusto] richtig
gl	ähnlich wie l in Familie, Million	famiglia [fa'mi:ʎa] Familie
gn	wie in Kognak	gnocchi ['ɲɔkki] Klößchen
qu	das u ist deutlich als solches auszusprechen, nicht als w -Laut	qui ['kui] hier questo ['kwesto] dieser
r	gerolltes Zungenspitzen-R	ritirare [riti'ra:re] abholen
s	vor f, p, q, s und t , nach l, n und r , am Wortanfang vor Vokal stimmlos ausgesprochen wie in Skonto	specchio ['spɛkkjo] Spiegel corso ['korso] Kurs sasso ['sasso] Stein
	vor b, d, g, l, m, n und r , zwischen Vokalen in der Regel stimmhaft ausgesprochen wie in Sache	sbaglio ['zba:ʎo] Fehler chiesa ['kʝe:za] Kirche
sco	ähnlich wie in Skonto	scopa ['sko:pa] Besen
sca		scarpa ['skarpa] Schuh
scu		scuola ['skuɔ:la] Schule
sch		boschi ['bɔski] Wälder
sche		scheda ['skɛ:da] Karteikarte

sci	ähnlich wie in Schatz	sci [ʃi] Ski
sce		scena [ˈʃɛːna] Szene
scia		sciarpa [ˈʃarpa] Schal
scio		sciopero [ˈʃɔːpero] Streik
sciu		sciupato [ʃuˈpaːto] abgetragen
v	wie das deutsche w	vino [ˈviːno] Wein
z	stimmlos vor ia, ie, io und in den Endungen -zione, -enza, -anza	grazie [ˈgratsje] danke stazione [staˈtʃjoːne] Bahnhof
	stimmhaft oft zwischen Vokalen und in der Endung -izzare	azzurro [aˈddzuro] blau organizzare [organiˈddzaːre] organisieren

Doppelkonsonanten sind länger zu sprechen, als die einfachen Konsonanten:

cappuccino [kappuˈttʃiːno], **spaghetti** [spaˈgetti].

Abkürzungen und Symbole

<i>a.</i>	auch	anche
A	Österreich	Austria
<u>ABK</u> , <i>abk</i>	Abkürzung	abbreviazione
<u>ADJ</u> , <i>adj</i>	Adjektiv	aggettivo
ADMIN	Administration, Verwaltung	amministrazione
<u>ADV</u> , <i>adv</i>	Adverb	avverbio
AGR	Agrar-/Landwirtschaft	agricoltura
<i>akk</i>	Akkusativ	accusativo
<i>allg</i>	allgemein	generalmente
ANAT	Anatomie	anatomia
ARCH	Architektur	architettura
ARCHÄOL	Archäologie	archeologia
<u>ART</u> , <i>art</i>	Artikel	articolo
ASTROL	Astrologie	astrologia
ASTRON	Astronomie	astronomia
<i>attr</i>	attributiv, beifügend	uso attributivo
AUTO	Auto	autoveicoli
<i>av</i>	Hilfsverb avere	verbo ausiliare avere
BAHN	Bahn	ferrovie, ferroviario
BAU	Bauwesen	edilizia
BERGB	Bergbau	ingegneria mineraria
<i>bes</i>	besonders	specialmente
<i>best</i>	bestimmt	determinativo
BIBEL	Bibel, biblisch	biblico
BIOL	Biologie	biologia
BOT	Botanik	botanica
CHEM	Chemie	chimica
D	Deutschland	Germania

<i>dat</i>	Dativ	dativo
<i>dem</i>	demonstrativ	dimostrativo
<u>DEM PR</u>	Demonstrativpronomen	pronome dimostrativo
<i>dial</i>	Dialekt	dialettale
DIPL	Diplomatie	diplomazia
<i>ecc., etc.</i>	und so weiter	eccetera
ELEK	Elektrotechnik und Elektrizität	elettrotecnica
<i>emph</i>	emphatisch, mit Nachdruck	enfatico
<i>es</i>	Hilfsverb essere	verbo ausiliare essere
etw	etwas	qualcosa
<i>euph</i>	euphemistisch, beschönigend	eufemismo
<u>F</u> , <i>f</i>	Femininum	femminile
<i>fig</i>	figurativ, in übertragenem Sinn	senso figurato
FILM	Film, Kino	cinema
FIN	Finanzen, Bankwesen	bancario
FLUG	Luftfahrt	aeronautica
<u>F/M</u> , <i>f/m</i>	Femininum und Maskulinum	femminile e maschile
<u>F/N</u> , <i>f/n</i>	Femininum und Neutrum	femminile e neutro
<i>form</i>	formell	formale
FOTO	Fotografie	fotografia
<u>FPL</u> , <i>fpl</i>	Femininum Plural	femminile plurale
GASTR	Kochkunst und Gastronomie	gastronomia
<i>geh</i>	gehobener Sprachgebrauch	stile scelto
<i>gen</i>	Genitiv	genitivo
GEOG	Geografie	geografia
GEOL	Geologie	geologia
GEOM	Geometrie	geometria
GRAM	Grammatik	grammatica
HANDEL	Handel	commercio
<i>hist</i>	historisch	storico

HIST	Geschichte	storia
<i>hum</i>	humorvoll, scherzhaft	scherzoso
IND	Industrie	industria
<i>indef</i>	unbestimmt	indefinito
<u>INDEF PR</u>	Indefinitpronomen	pronome indefinito
<i>inf</i>	Infinitiv	infinito
ING	Ingenieurwesen	ingegneria
<u>INT</u>	Interjektion	interiezione
<i>interrog</i>	interrogativ	interrogativo
<u>INTERROG PR</u>	Interrogativpronomen	pronome interrogativo
<i>inv</i>	invariabel, unveränderlich	invariabile
<i>iron</i>	ironisch	ironico
<i>irr</i>	irregulär, unregelmäßig	irregolare
IT	Informatik, Computer	informatica, computer
JAGD	Jagd	arte venatoria, caccia
j-d	jemand	qualcuno
j-m	jemandem	a qualcuno
j-n	jemanden	qualcuno
j-s	jemandes	di qualcuno
<i>jugendspr</i>	Jugendsprache	linguaggio giovanile
JUR	Rechtswesen	diritto
KIRCHE	Kirche, kirchlich	ecclesiastico
<i>komp</i>	Komparativ	comparativo
<u>KONJ</u>	Konjunktion	congiunzione
KUNST	Kunst, Kunstgeschichte	arte
LING	Sprachwissenschaft	linguistica
LIT	Literatur	letteratura
<u>M</u> , <i>m</i>	Maskulinum	maschile
MAL	Malerei	pittura
MATH	Mathematik	matematica
MECH	Mechanik	meccanica

MED	Medizin	medicina
METALL	Metallurgie	metallurgia
METEO	Meteorologie	meteorologia
$\overline{M/F}$, <i>m/f</i>	Maskulinum und Femininum	maschile e femminile
$\overline{M/F/N}$, <i>m/f/n</i>	Maskulinum und Femininum und Neutrum	maschile e femminile e neutro
MIL	Militär, militärisch	arte militare
MINER	Mineralogie	mineralogia
$\overline{M/N}$, <i>m/n</i>	Maskulinum und Neutrum	maschile e neutro
MODE	Mode	moda
\overline{MPL} , <i>mpl</i>	Maskulinum Plural	maschile plurale
<i>mst</i>	meist	generalmente
MUS	Musik	musica
MYTH	Mythologie	mitologia
\overline{N} , <i>n</i>	Neutrum, sächlich	neutro
<i>neg</i>	negativ	negativo
<i>neg!</i>	wird oft als beleidigend empfunden	può essere offensivo
$\overline{N/M}$, <i>n/m</i>	Neutrum und Maskulinum	neutro e maschile
<i>nom</i>	Nominativ	nominativo
\overline{NPL} , <i>npl</i>	Neutrum Plural	neutro plurale
NUKL	Kernphysik, Nuklearphysik, Nukleartechnik	fisica e ingegneria nucleare
\overline{NUM}	Zahlwort, Numerale	numerale
<i>obs</i>	obsolet, begrifflich veraltet	obsoleto
<i>od</i>	oder	o
ÖKOL	Ökologie	ecologia
OPT	Optik	ottica
<i>österr</i>	österreichische Variante	variante austriaca
<i>pej</i>	pejorativ, abwertend	spregiativo
$\overline{PERS PR}$	Personalpronomen	pronome personale

PHARM	Pharmazie	farmacia
PHIL	Philosophie	filosofia
PHYS	Physik	fisica
<u>PL</u> , <i>pl</i>	Plural	plurale
<i>poet</i>	poetisch	poetico
POL	Politik	politica
<i>poss</i>	possessiv	possessivo
<u>POSS PR</u>	Possessivpronomen	pronome possessivo
<u>PPERF</u> , <i>pperf</i>	Partizip Perfekt	participio passato
<i>präd</i>	prädikativ	predicativo
<u>PRÄP</u>	Präposition	preposizione
<i>prät</i>	Präteritum	preterito, passato remoto
<u>PRON</u>	Pronomen	pronome
PSYCH	Psychologie	psicologia
qc	etwas	qualcosa
qn	jemand	qualcuno
®	eingetragene Marke	marchio registrato
RADIO	Radio, Rundfunk	radio
<u>REFL PR</u>	Reflexivpronomen	pronome riflessivo
REL	Religion	religione
<i>rel</i>	relativ	relativo
<u>REL PR</u>	Relativpronomen	pronome relativo
SCHIFF	Nautik, Schifffahrt	marineria
<i>schweiz</i>	schweizerische Variante	variante svizzera
<i>sg</i>	Singular	singolare
<i>sl</i>	Slang, saloppe Umgangssprache	popolare
SPORT	Sport	sport, sportivo
<u>SUBST</u>	Substantiv	sostantivo
<i>sup</i>	Superlativ	superlativo
TECH	Technik	tecnica

TEL	Telefon, Nachrichtentechnik, Telekommunikation	telefonia
TEX	Textilindustrie	industria tessile
THEAT	Theater	teatro
THEOL	Theologie	teologia
TV	Fernsehen	televisione
TYPO	Buchdruck, Typografie	tipografia
<i>u.</i>	und	e
<i>umg</i>	umgangssprachlich	familiare
<i>unbest</i>	unbestimmt	indeterminativo
UNIV	Hochschulwesen, Universität	università
<i>unpers</i>	unpersönlich	impersonale
<i>usw</i>	und so weiter	eccetera
<u>V/AUX</u>	Hilfsverb	verbo ausiliare
<u>V/I</u>	intransitives Verb	verbo intransitivo
<u>V/MOD</u>	modales Verb	verbo modale
<u>V/PR</u>	Pronominalverb	verbo pronominale
<u>V/R</u>	reflexives Verb	verbo riflessivo
<u>V/T</u>	transitives Verb	verbo transitivo
<u>V/UNPERS</u>	unpersönlich gebrauchtes Verb	verbo impersonale
<i>vulg</i>	vulgär	volgare
WIRTSCH	Wirtschaft, Volkswirtschaft	economia
<i>z. B.</i>	zum Beispiel	per esempio
ZOOL	Zoologie	zoologia
<i>(in) Zssgn</i>	in Zusammensetzungen	in parole composte
★	steht vor Grundwortschatz	si trova davanti al lessico di base
=	Erklärung	spiegazione
≈	entspricht etwa	corrisponde a
→	siehe	vedi

Italienisch – Deutsch

A

a¹ [a], **A** $\overline{\text{F}}$ od $\overline{\text{M}}$ <pl inv> a, A *n*; dalla a alla zeta von A bis Z

- ★ **a**² [a] $\overline{\text{PRÄP}}$ **1** dire qc a qn j-m etw sagen **2** moto a luogo: casa, città nach; andare a casa nach Hause gehen; andare a Milano nach Mailand fahren **3** moto a luogo vicino zu; andare a letto zu Bett gehen; mettersi a tavola sich zu Tisch setzen **4** moto a luogo chiuso in; andare al cinema ins Kino gehen **5** stato in luogo: casa zu; restare a casa zu Hause bleiben **6** stato in luogo: città in; abitare a Milano in Mailand wohnen **7** alla finestra am Fenster; andare alla porta an die Tür gehen **8** lavorare alla FIAT bei FIAT arbeiten **9** tempo zu; a Natale (zu) Weihnachten **10** mesi in; a maggio im Mai **11** ora um; alle **10** um 10 Uhr **12** anni mit; a dieci anni mit zehn Jahren **13** tempo futuro bis; a domani! bis morgen!; a presto! bis bald! **14** vendere vino a 2 euro il (od al) litro Wein für (od zu) 2 Euro pro Liter verkaufen **15** a mio parere meiner Meinung nach **16** a grande velocità mit großer Geschwindigkeit **17** MATH due alla seconda (al quadrato) zwei hoch zwei (im Quadrat) **18** Wendungen: ad alta voce laut; ad esempio zum Beispiel; a dozzine dutzendweise; a piedi zu Fuß; a poco a poco nach und nach; a uno a uno einer nach dem anderen; barca a vela Segelboot *n*

a. $\overline{\text{ABK}}$ (= anno) J. (Jahr)

A¹ $\overline{\text{F}}$ $\overline{\text{ABK}}$ (= autostrada) A *f* (Autobahn); l'A7 Milano-Genova die A7 Mailand-Genova

A² $\overline{\text{ABK}}$ (= Austria) A (Österreich)

@ $\overline{\text{M}}$ @ *n* (at-Zeichen)

abate [a'ba:te] $\overline{\text{M}}$ Abt *m*

abbagliante [abba'kante] **A** $\overline{\text{ADJ}}$ luce

blendend, grell **B** $\overline{\text{M}}$ Fernlicht *n* **abbagliare** [abba'kɑ:re] $\overline{\text{VT}}$ <1g> blenden **abbaglio** [a'bba:ko] *fig* $\overline{\text{M}}$ <pl -gli> Versehen *n*; prendere un ~ einen Bock schießen

abbaiare [abba'ja:re] $\overline{\text{VI}}$ <1i; av> bellen

★ **abbandonare** [abbando'na:re] $\overline{\text{VT}}$ <1a>

1 verlassen **2** *fig* loslassen

abbandonato [abbando'na:to] $\overline{\text{ADJ}}$ verlassen

abbandono [abban'do:no] $\overline{\text{M}}$ **1** Verlassen *n* **2** trascuratezza Verwahrlosung *f* **3** al nemico Preisgabe *f* **4** SPORT Aufgabe *f*

abbassamento [abbassa'mento] $\overline{\text{M}}$ **1** Senken *n*, Sinken *n* **2** l'abbassare Senkung *f*

★ **abbassare** [abba'ssa:re] <1a> **A** $\overline{\text{VT}}$ **1** senken; ~ lo sguardo / i prezzi den Blick / die Preise senken **2** diminuire niedriger stellen **3** volume leiser stellen **4** far scendere herunterlassen **5** Wendungen ~ i fari abblenden; ~ le armi die Waffen strecken **B** $\overline{\text{V/PR}}$ -rsi sinken; chinarsi sich bücken

abbasso [a'bbasso] $\overline{\text{INT}}$ nieder mit ...; ~ il governo! nieder mit der Regierung!

★ **abbastanza** [abbas'tantsa] $\overline{\text{ADV}}$ **1** genug, genügend; avere ~ da mangiare genug zu essen haben; averne ~ di qc/qc von j-m/etw genug haben **2** piuttosto ziemlich; essere ~ costoso ziemlich teuer sein

abbattere [a'bbattere] $\overline{\text{VT}}$ <3a> **1** ab-, niederreißen **2** *fig* niederdrücken **3** animali töten, erlegen **4** alberi fällen **5** POL stürzen **6** MIL abschießen **abbattimento** [abbatti'mento] $\overline{\text{M}}$ **1** Ab-, Niederreißen *n* **2** alberi Fällern *n* **3** animali Töten *n*, Erlegen *n* **abbattuto** [abba'ttu:to] *fig* $\overline{\text{ADJ}}$ niedergeschlagen

abbazia [abba'tsia] $\overline{\text{F}}$ Abtei *f*

abbellire [abbe'lli:re] $\overline{\text{VT}}$ <4d> verschönern, schmücken

abbi ['abbi], **abbia** ['abbja] → avere¹

★ **abbigliamento** [abbi'kɑ'mento] $\overline{\text{M}}$ Bekleidung *f*, Kleidung *f*; ~ femminile/maschile Damen-/ Herrenbekleidung *f*; ~